KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1905/95

af 1. august 1995

om midlertidig tilpasning af særordningerne for indførsel af hård hvede, kanariegræs, rug og malt med oprindelse i Tyrkiet med henblik på iværksættelsen af den landbrugsaftale, der blev indgået i forbindelse med de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, og om fravigelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi [1], særlig artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Associeringsaftalen mellem EØF og Tyrkiet omfatter særordninger for indførsel af hård hvede, kanariegræs, rug og malt med oprindelse i Tyrkiet; disse ordninger indebærer en nedsættelse af importafgiften for hård hvede og kanariefrø, en nedsættelse af importafgiften for rug, for så vidt Tyrkiet opkræver en særlig afgift ved udførsel af dette produkt, samt en nedsættelse af det faste element i importafgiften for malt;

i Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 af 17. maj 1977 om indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Tyrkiet [2], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1902/92 [3], er der fastsat gennemførelsesregler for disse ordninger;

Fællesskabet forpligtede sig i henhold til den landbrugsaftale, der blev indgået i forbindelse med de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden [4], til at tarifere de variable importafgifter og udskifte dem med told fra den 1. juli 1995; denne udskiftning kan sætte særordningerne ud af spillet, og det er derfor nødvendigt i afventning af indgåelsen af en ny aftale med Tyrkiet som en overgangsforanstaltning af fravige forordning (EØF) nr. 1180/77, idet det væsentligste af ordningerne opretholdes;

de fordele, der indrømmes Tyrkiet, kan midlertidig erstattes af, at tolden for hård hvede og kanariegræs nedsættes med et beløb svarende til det beløb, der tidligere blev indrømmet; indrømmelsen for rug kan også opretholdes, idet tolden nedsættes, for så vidt der opkræves en særafgift ved udførsel; indrømmelsen for malt bør erstattes med en fast nedsættelse af tolden i den fælles toldtarif med et beløb svarende til halvdelen af det faste element af den nugældende importafgift;

beløbene udtrykt i »regningsenheder« bør omregnes til beløb i ecu;

tolden for indførsel af hård hvede, kanariegræs og rug er den told i den fælles toldtarif, der gælder på det tidspunkt, der er nævnt i artikel 67 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks [5];

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Uanset artikel 6, 7 og 8 i forordning (EØF) nr. 1180/77 indeholder nærværende forordning bestemmelser for særordningerne for indførsel af hård hvede, kanariegræs, rug og malt med oprindelse i Tyrkiet for perioden 1. juli 1995 - 30. juni 1996.

Artikel 2

Tolden for indførsel til Fællesskabet af hård hvede og kanariegræs, der henhører henholdsvis under KN-kode 1001 10 00 og KN-kode 1008 30 00, og med oprindelse i Tyrkiet, og som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, er den told, der fastsættes efter artikel 10, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 [6], nedsat med 0,73 ECU pr. ton.

[1] EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.
[2] EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10.
[3] EFT nr. L 192 af 15. 6. 1992, s. 3.
[4] EFT nr. L 336 af 23. 12. 1994, s. 22.
[5] EFT nr. L 302 af 19. 10. 1992, s. 1.
[6] EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

Artikel 3

1. Den told, der gælder for indførsel til Fællesskabet af rug, der henhører under KN-kode 1002 00 00, og med oprindelse i Tyrkiet, og som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, er den told, der er fastsat efter artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1766/92, nedsat med et beløb svarende til den særafgift, som Tyrkiet opkræver ved udførsel af dette produkt til Fællesskabet, dog højst med 11,68 ECU pr. ton.

2. Den ordning, der er fastsat i stk. 1, anvendes for al indførsel, for hvilken importøren godtgør, at eksportøren har erlagt særafgiften ved udførsel, dog højst et beløb, der hverken overstiger det beløb, der er fastsat efter artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1166/92, eller 11,68 ECU pr. ton.

Artikel 4

Den told, der er fastsat i den fælles toldtarif for de nedenfor anførte produkter med oprindelse i Tyrkiet, nedsættes med 6,57 ECU pr. ton.

KN-kode	Varebeskrivelse
1107 10	Malt, ikke brændt
1107 20 00	Malt, brændt

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. juli 1995 til den 30. juni 1996

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. august 1995.

På Kommissionens vegne

Hans VAN DEN BROEK

Medlem af Kommissionen